# Chapter V

### Conclusion

### Conclusion

As what the researcher have been explored about the use of connotation by the characters in Norbit movie, the use of associative and reflective meaning are mostly occurred. The first reason that the researcher can conclude is from the way how the characters expressions. There is a relation between the used words with what they connotes. These connotation is related to their emotion, individual and culture perspectives, and will. While the second though is sarcasm expression which used toward another character. This kind of expression is used by reflecting someone with the words that contain strong connotation. Using a words that have connotation is the way of expressing of character to emphasize, critique, implying, and to express what they feel. Furthermore, context analysis is very effective to find out the meaning of word. In this research, the causes of connotation based on its inner and external support are vary, depends on which one is most affected the cause.

As a language user, our perception toward language are vary with another. Some people has a different interpretation especially in expressing something which are taboo in the social. The movie, although it contains sexual and violent content, it taught us about having awareness when making a conversation with people. Not at all words that we speak have the same sense with the other speaker. Each words nowadays are carry their own connotation.

As a case of linguistic, this need to be highlighted by Linguistics to approve whether some words among society become taboo by its connotation that they carried.

# **Suggestions**

After explored and analyzed the research, there are some suggestion that the research can submit. First, it is recommended for some teacher to teach the students that connotation is not simply implied meaning, however it is a meaning which still have a relation with its base meaning but it is already affected by people feeling, emotion, experience, and culture. Second, in learning semantics, some students need to distinguish whether a connotation is a case of idiom or not. Third, for next researcher who will conduct the similar research, it is important to explain the context that explain the process of how the connotation occurred.

### References

- Al-Azzam, B. H. (2008). Certain Terms Relating to Islamic Observances Their Meanings with Reference to Three Translations of the Qur'an and a Translation of Hadith. Florida: Boca Raton.
- Allen, G. (2004). Roland Barthes. London and New York: Routledge.
- Anonymous. (2007, February 9). *Norbit* (2007). Retrieved from IMDB: http://www.imdb.com/title/tt0477051/?ref\_=ttawd\_awd\_tt
- Anonymous. (2014, December 11). *The 50 Worst Movies Ever*. Retrieved from Empireonline: http://www.empireonline.com/features/50-worst-movies-ever/default.asp?film=12
- Anonymous. (2015, March 5). *Unit 2 denotation and connotation*. Retrieved from e-book.ram.edu: http://e-book.ram.edu/e-book/e/EN307/en307-2.pdf
- Birowo, M. A. (Yogyakarta). *Metode dan Penelitian Komunikasi; Teori dan Aplikasi.* 2004: Gitanyali.
- Bussmann, H. (2006). Dictionary of Language and Linguistics. London: Routledge.
- Crystal, D. (2008). A dictionary of linguistics and phonetics sixth edition. UK: Blackwell publishing.
- Dickins, J., Hervey, S., & Higgins, I. (2002). *Thingking Arabic Translation A*Course in Translation Method: Arabic to English. London and New York:

  Routledge.

Kreidler, C. W. (1998). Introducing English Semantics. London: Routledge.

Leech, G. (1974). Semantics. Great Britain: Penguin Books.

Lin, C. C. (2004, June 10). *Handout 3: Communicative Competence (Dell Hymes)*.

Retrieved from

http://www.u.arizona.edu/~clin/anth276\_04/anth276\_handouts/HD3\_hymes.p df.

Mazrouei, S. M. (2014, May). Assessing the Effectiveness of Bilingual Dictionaries for Translation with Reference to Al-Mawrid English/Arabic Dictionary.

Retrieved from http://usir.salford.ac.uk:

http://usir.salford.ac.uk/31819/1/Saeed\_Al\_Mazrouei-

final\_approved\_May\_11\_2014\_PDF.pdf

Muttaqien, Z. (2011, August 6). *The Denotative and Connotative Meanings in The*AXE - Advertisements. Retrieved from repository.uinjkt.ac.id:

http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/535/1/101955-

ZAENAL%20MUTTAQIEN-FAH.pdf

Oxford Advance Learner's Dictionary. (n.d.). Oxford.

Parera, J. D. (2004). Teori Semantik edisi kedua. Jakarta: Penerbit Erlangga.

Peransi, D. (2005). Film/Media/Seni. Jakarta: FFTV-IJK press.

Robbins, B. (Director). (2007). *Norbit* [Motion Picture].

- Satria, L. A. (2013, October 1). *Konotasi Negatif Citra Islam dalam Film Taken* 2.

  Retrieved from digilib.uin-suka.ac.id: http://digilib.uin-suka.ac.id/9582/1/BAB%20I,%20IV,%20DAFTAR%20PUSTAKA.pdf
- Sugiyono. (2014). Metode penelitian kuantitatif. Bandung: Alfabeta.
- Trask, R. L. (2005). *Key concepts in language and linguistics*. London and New York: Routledge.
- The Analysis of Speech Events and Hymes' SPEAKING Factors in the Comedy

  Television Series: "FRIENDS". (2002). *New Media and Mass Communication*, 29 41. Retrieved from www.iiste.org.
- Tuzahra, A. (2011, August 23). *Analisis Semiotik Film Biloa Tak Berdawai*.

  Retrieved from repository.uinjkt.ac.id:

  http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/3020/1/AMINAH%

  20TUZAHRA-FDK.PDF
- Ullmann, S., & Sumarsono. (2007). *Pengantar Semantik*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Wijana, D. P., & Rohmadi, M. (2008). *Semantik Teori dan Analisis*. Surakarta: Yuma Pustaka.
- Wijana, I. d. (2010). *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Winston, B. (2012, April 30). Dell Hymes—S.P.E.A.K.I.N.G. Retrieved from TIEM

Center: http://tiemcenter.org/wp-content/uploads/sites/6/2012/05/Dell-

Hymes-SPEAKING.pdf

# Appendixes

# Scenes of Connotative meaning in Norbit Movie

RIIMavieLUalls.com

























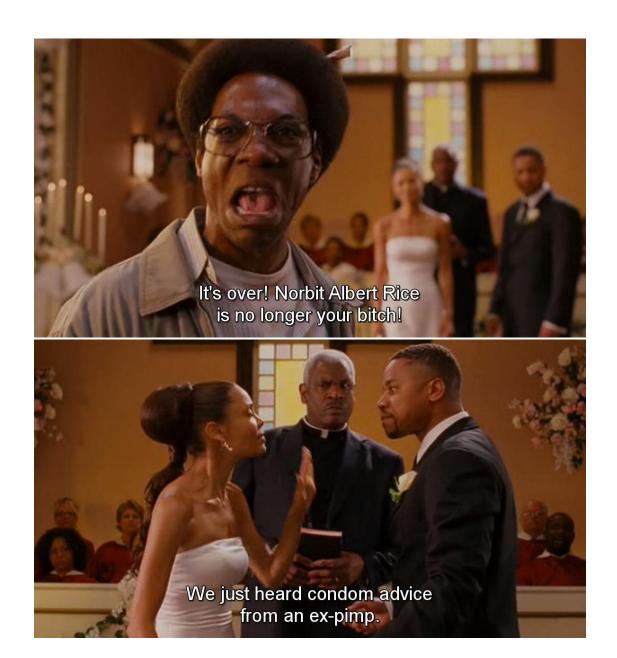












# **Data Card**

| No | Connotation | Data   | Category               | Interpretation   |
|----|-------------|--|------------------------|--|
|    | Black       | (00:01:48) "Crap, Another black one. Can't give these away"  | Associative<br>Meaning | The connotation of this word is                              |
|    |             |  |                        | Ugly. It is because Wong is not                              |
|    |             |  |                        | interest with black skinned baby.                            |
|    |             |  |                        | In some scene of the movie, he                               |
| 1  |             |  |                        | also feels disgusting to see some                            |
|    |             |  |                        | of these people which can be seen                            |
|    |             |  |                        | from how he dislike expression to                            |
|    |             |  |                        | Rasputia means that he feels                                 |
|    |             |  |                        | disgusting when he saw Rasputia.                             |
|    |             |  |                        | The word baby denotes a                                      |
|    |             |  |                        | newborn human. To find out why                               |
|    |             |  |                        | the use of baby is not a term for a                          |
|    |             | (00:06:45)   |                        | newborn man or our beloved,                                  |
|    | Baby        |  | Reflective             | during the scene when Norbit                                 |
| 2  | Baoy        | and Earl, he   | Meaning                | introduces the brothers, Norbit                              |
|    |             | was the <b>baby</b> "  | Weaming                | said "baby" when the scene show                              |
|    |             |  |                        | at the youngest brother of                                   |
|    |             |  |                        | Latimore, Earl. Obviously, Norbit                            |
|    |             |  |                        | try to describe the degree of the                            |
|    |             |  |                        | youngest by using the word baby.                             |
|    | Turkey ass  | (00:07:00) " <b>turkey ass</b> , eat up, sucker"             | Associative<br>Meaning | "Turkey ass" is the turkey's                                 |
|    |             |  |                        | which normally used to take                                  |
|    |             |  |                        | outside the feces. At the movie,                             |
|    |             |  |                        | the turkey's bottom denotes as a                             |
|    |             |  |                        | Norbit's favorite food, while                                |
| 3  |             |  |                        | Latimores (Rasputia's brothers)                              |
|    |             |  |                        | consider that someone who eat                                |
|    |             |  |                        | this part is disgusting, which                               |
|    |             |  |                        | arises a connotative value that                              |
|    |             |  |                        | people that eat turkey's bottom is                           |
|    | White       |  | Attitudinal<br>Meaning | contemptible and inferior.  The word white refers to a color |
|    |             | (00:08:09) "So, if you answer the phone, try and sound white |                        | which can be stick on several                                |
| A  |             |  |                        |  |
| 4  |             |  |                        | things such as snow, wall, paper,                            |
|    |             |  |                        | skin and etc. In the movie, the                              |
|    |             |  |                        | word white is not regarded with                              |

|   |                               |   |                       | color, but the attitude of the word white. Big Black Jack use the word white is to stress to Norbit that when he answer the call he intended, he should answer the phone with a proper manner.  |
|---|-------------------------------|---|-----------------------|---|
| 5 | Cow                           | (00:09:35) "cause he just bought the whole damn cow"                | Reflective<br>Meaning | For a common interpretation, when we hear a word cow, what would emerge from our mind is a fat, white and black patterned animal with a four legs which producing milk. In the movie, the word connotes as huge. Pope sweet Jesus who was attending in Norbit's wedding, comparing Rasputia to a cow which during the conversation he said that Norbit did not need to buy a milk, because he already has a big cow.  |
| 6 | Horror                        | (00:09:54) "it a <b>horror</b> show"                                | Reflective<br>Meaning | Horror denotes to a something horrible or frightened. Since the analyzed movie did not have some horror content, then the used word connotes something which is not related with horrified. After Norbit and Rasputia's wedding, Mr Wong saw both were dancing. He said to his wife then that the dancing is a horror show. Obviously, what Wong intend is that the dancing is not horrible, but looks weird and odd. |
| 7 | Razor blades<br>& lemon juice | (00:10:25) "I will coming at you with razor blades and lemon juice" | Allusive<br>Meaning   | Razor connotes sharp, while<br>lemon juice connotes sour, so<br>what happen when these two<br>things mingle and then we put it<br>into a wound. Apparently, Big<br>black jack implicate that he is<br>going to wound up Norbit with a   |

| 8 | Gorilla | (00:11:37) "one day I find the girl of my dreams, and then you marry a gorilla" | Reflective<br>meaning  | razor blade if he ever hurt his sister (Rasputia). Then, he going to continue with pouring a lemon juice over Norbit's wound so he can feel how painful it is if a blooded-open flesh being poured with a sour thing.  The word Gorilla denote to a huge black-fur monkey. At the movie, the word contains a negative connotation that describe the ugliness of Rasputia. This word was said toward Rasputia by Mr. Wong, who implicate that she similar with a gorilla (her face, body, and skin). Wong also try to implicate that Norbit was mistake in choosing a wife, with his statement, "I really confused, when you marry Latimore, because when you were just a little boy, you said one day I will find the girl of my |
|---|---------|---|------------------------|--|
| 9 | Man     | (00:14:03) "Come on, now. Be a man. You ain't no man"                           | Associative<br>Meaning | dream, and then you marry to a gorilla".  In this data, the word man connotes and assert that man must be masculine and strong.  This can be describe after the wedding party where Norbit and Rasputia stand at the threshold and Rasputia asked his husband to carry her, but not a single effort of Norbit worked since he cannot carry Rasputia even a single centimeter on the ground. This makes Rasputia disappointed and say that Norbit is not a man. He is weak and pathetic.  |

| 10 | Werewolf | (00:18:42) "turn a brother to a werewolf"                              | Attitudinal<br>Meaning | Literally, the meaning of werewolf is a fiction character which ascribe as a man with a wolf head. In the movie, the connotation of the word is mostly refer to the attitude of the werewolf instead his form. The main attitude of the werewolf is its greediness when its saw the prey, the same thing that buster describe that how lustful a man when they saw woman that could appeal their sexual   |
|----|----------|--|------------------------|---|
| 11 | Tuesday  | (00:28:02) "Tuesday, Tuesday" again and you ain't gonna see Wednesday" | Affective<br>Meaning   | Tuesday is the second day in the week after Monday; this is a denotative meaning. In Norbit's perspective, the word Tuesday is joyful day in which he can make a lunch with his old buddypartner at the orphanage, Kate. The exaggeration of the Tuesday which he always mentioned (from morning – to the night) makes the meaning of this word visible that Tuesday is a day which he can spend for his euphoria.  |
| 12 | Friends  | (00:37:27) "What'd I tell you about having <b>friends</b> "            | Associative<br>Meaning | Having friends is the social needs. In the movie, there is a different perspective in having friends that is Rasputia. She actually aware of Norbit to having a friends, since she is a very overprotective person. She believe that Norbit is going to cheat her if he has friends if it was a woman. In the movie it is show when Norbit introduce Kate to his wife. This make Rasputia become suspicious that she start to think that Norbit is about to |

| 13 | Skinny    | (00:48:47) "I'm just trying to say you too damn <b>skinny</b> " | Reflective<br>Meaning | find another woman. From the context, can be conclude that Rasputia's perspective about friends of Norbit connotes a girlfriend.  Skinny in this movie contain a negative connotation which is disgusting. For Rasputia, skinny people are those who only have skin and bone (a living human without flesh) as she said to Kate that she looks disgusting compare to her who full of flesh and fat   |
|----|-----------|---|-----------------------|--|
| 14 | Fly       | (01:01:20) "Thanks for making me <b>fly</b> "                   | Reflective<br>Meaning | The word "fly" can be associated with birds main activity. In the movie, this word is used by Norbit after he was being altered by his friend (pope sweet jesus and lord have mercy) for him is going to date with Kate. The reason why the word fly was associated with something that goes from ground to above.  Norbit said that he is "fly" because his appearance which is completely different; from usual become stylish. Therefore what we can learn about the connotation of the word fly in Norbit's mind is that it is associated with confidently |
| 15 | Disappear | (01:04:19) "I'm about to disappear up in here. I'm so hungry.   | Reflective<br>Meaning | Denotatively, disappear is something that go vanish or it is out of sight. In the movie, this was said by Rasputia when she was hungry waiting for her pizza. Rasputia connotes disappear as dying and famished. It still linked with its denotation meaning which the starving is going to kill   |

|     |              |  |                        | Desputie as well as fire bount a    |
|-----|--------------|--|------------------------|-------------------------------------|
|     |              |  |                        | Rasputia as well as fire burnt a    |
|     |              |  |                        | paper.                              |
|     |              |  |                        | Commonly the girl child refers to   |
|     |              |  |                        | a daughter. At the movie, the girl  |
|     |              |  |                        | child is uttered by Wong to         |
|     |              |  |                        | Norbit that he have another mind    |
|     |              |  |                        | to love a girl child. During the    |
|     |              |  |                        | conversation, Wong said that        |
|     |              |  |                        | people in china used to trade their |
|     |              |  |                        | daughter with a yak, a large-hairy  |
|     |              |  |                        | ox which can be found in central    |
|     |              | (01:18:43)   |                        | Asia. He then continue that yak is  |
|     | Girl child   | "I love you like   | Associative            | quite difficult to find instead a   |
| 16  | Girl child   | my own child,<br>like boy child,<br>not girl child"          | Associative<br>Meaning | daughter. This show that for        |
|     |              |  | Withing                | Wong, son is precious than          |
|     |              |  |                        | daughter, since he thinks that son  |
|     |              |  |                        | for him is a children that should   |
|     |              |  |                        | be raised carefully instead a       |
|     |              |  |                        | daughter. Hence, the daughter is    |
|     |              |  |                        |                                     |
|     |              |  |                        | possessed with inconsiderable.      |
|     |              |  |                        | The statement that he trade his     |
|     |              |  |                        | own daughter with yak shows         |
|     |              |  |                        | that for him, daughter is           |
|     |              |  |                        | associated with trading.            |
|     | Black people | (01:19:01)  "Black people run fast, but problem even faster" |                        | Black people refers to a            |
|     |              |  |                        | male/female which has a dark or     |
|     |              |  |                        | tan skin. In the movie, this word   |
|     |              |  |                        | uttered by Wong which add some      |
|     |              |  |                        | attributes for black people as a    |
|     |              |  | Associative<br>Meaning | fast runner. Furthermore, the       |
| 17  |              |  |                        | attribute fast runner for black     |
| 1 / |              |  |                        | skinned people is also add that     |
|     |              |  |                        | they were consider as athletic for  |
|     |              |  |                        | Wong. Once again, this not to       |
|     |              |  |                        | show that all black skinned         |
|     |              |  |                        | people are all athletic, but Wong   |
|     |              |  |                        | thinks they were it since they      |
|     |              |  |                        | quite fast in running.              |
|     | D:4 a1-      | (01:29:58)   | A & -4°                | Bitch usually refers to offensive   |
| 18  | Bitch        | "it's over.  | Affective<br>Meaning   | term to a woman. It also denotes    |
|     |              | Norbit Albert  |                        |                                     |

|    |        | Rice is no<br>longer your<br>bitch!"   |                        | a female dog. There are frequencies of using this word and mostly refer to woman.  However, when Norbit said,  "Norbit Albert Rice is no longer your bitch", this word is no longer refers to low degree woman, but the word bitch is a delineation of his torture being the husband of Rasputia.   |
|----|--------|--|------------------------|---|
| 19 | Condom | (01:30:17) "We just heard, condom advice from an ex- pimp, I think we can survive a few words from Norbit" | Associative<br>Meaning | Condom is a contraceptive. Here in the movie, it is not as a tool but as a content of speech. During Kate and Deion nuptial, the wedding was interrupted by Norbit's friends, pope sweet jesus and lord have mercy. The interrupted session was filling by their speech which mostly related with love and sexual content. It is why that Kate say that they have heard a condom advice, means the condom connotes sexual and love, while the advice is Norbit's friends speech |

# **CURRICULUM VITAE**

### **DATA PRIBADI**

Nama : Bahrian S. Umamah

Tempat/Tanggal Lahir : Gorontalo, 09 Desember 1992

Jenis Kelamin : Laki-Laki

Status Pernikahan : Belum Menikah

Agama : Islam

Umur : 22 tahun

Alamat : Jl. Tribrata kel. Ipilo, Kota Gorontalo

Tinggi Badan : 158 cm

Berat Badan : 60 kg

No. Telepon : 0852 5293 1970



### 1. Pendidikan Formal

• 1999-2004 : SD Negeri 4 Kota Selatan

• 2005-2007 : SMP Negeri 5 Kota Gorontalo

• 2008-2010 : SMA Negeri 1 Kota Gorontalo

• 2010-2014 : Universitas Negeri Gorontalo, Jurusan S1 Pendidikan Bahasa

Inggris

# 2. Pengalaman Organisasi

- Anggota Bidang Penalaran dan Keilmuan HMJ Bahasa Inggris 2013
- Ketua English Club periode 2013-2014
- PJS Ketua HMJ 2013
- Sekretaris Umum HMJ Bahasa Inggris 2013-2014
- Ketua Komisi Teknologi dan Komunikas Senat Mahasiswa FSB tahun 2015



- Anggota Bidang Administrasi KPL BEM UNG 2014
- Main Graphic Designer in HUNTER-X Production
- Art Director CCU Club
- Pendamping Fasilitator/Dokumentator Kelas Inspirasi 2015

# 3. Kegiatan Yang Pernah Diikuti

- Peserta dalam kegiatan Orientasi Belajar Mahasiswa Baru (OBMB) 2011
- Peserta pada "Renungan Ramadhan & Anjangsana" 2011
- Peserta Pelatihan Komputer dan Internet di UNG tahun 2011
- Participant in Writing Essay Competition 2012
- Peserta pada seminar nasional dalam rangka bulan sastra tahun 2012
- Outstanding Performance pada mata kuliah Speaking II
- Peserta di "Cross Cultural Understanding Journey on Culture" 2013
- Peserta sekaligus organizing committee di English Olympic 2013
- Peserta Duta Genre 2013
- Organizing committee pada kegiatan English Summer Program
- Ketua Panitia HMJ Goes to school
- Panitia dalam program pengabdian terpadu ke masyarakat 2014
- Juara II Lomba Desain Poster pada Pekan Seni Mahasiswa UNG
- Participant of "The 4<sup>th</sup> University English Debating Championship 2014"
- Participant in Drama "Rainbow on the Stage"
- Best Poster in Annual Student Research Expo 2014
- Peserta pada Kuliah Kerja Sibermas 2014 Desa Iluta, Kecamatan Batudaa, Kabupaten Gorontalo.
- Organizing committee of International Students Conference 2015
- Organizing Committee of Intensive English Course 2015
- Organizing committee of Cross Cultural Understanding 2015

- Peserta dalam seminar budaya, seni dan agama tahun 2013
- Peserta pada International seminar on Linguistics and language teaching
- Peserta pada International Confrences on Malay Language and Cultures
- Peserta pada Sosialisasi PIK-M
- Peserta sosialisasi program kerjasama dan beasiswa studi luar negeri
- Peserta Workshop "Teaching English to Young Learners" yang berlangsung di I/A/L/F, Bali.
- Committee in Anti Plagiat Seminar
- Peserta Program Mahasiswa Wirausaha 2015
- Peserta Pertukaran Pemuda Indonesia Kanada 2015
- Peserta program Teaching volunteer di MTS Negeri Limboto oleh PCMI Gorontalo
- Dokumentator 1000 Guru Gorontalo

# 4. Pengalaman Bekerja

- Karyawan PT.Deho Canning Company
- Guru magang di SMP 1 Tapa Kabupaten Bone Bolango
- Liaison Official di International conference on coconut 2014
- Media Production LAB-SAC and Resource Center